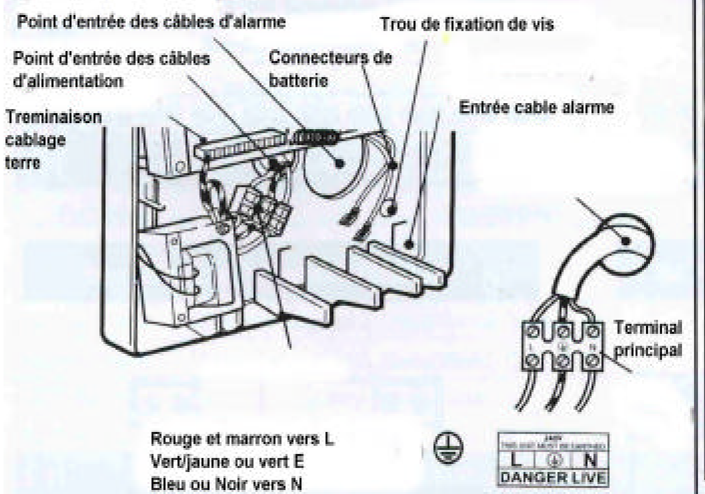
NOTICE TECHNIQUE CENTRALE ALARME VOL ELECTRONIQUE 8 ZONES 220Vca

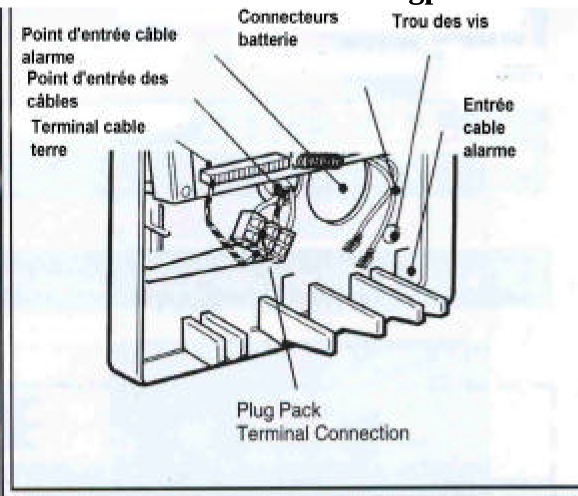
appartements maisons villas locaux commerciaux magasins

CENTRALE C8Z = ST6550 CLAVIERC8ZC = K6600

ST6100/ST6550/ST6600 220V-240V AC Connexion transformateur



ST6100/ST6550/ST6600 Faible Voltage 18.0V AC Connexion Plugpack



ATTENTION : L'ELECTRICITE TUE
Assurez-vous d'avoir couper le courant avant d'installer et de brancher l'alimentation principale.
a)

1.05 Circuit imprimé ST6600

1.06 PCB Terminaux ST6100, ST 6550, ST 6600

sorties	**description**	**remarques**
E	terre	A connecter à la masse
N/C	Contact relais normalement fermé 0.5A/12Vcc	Contact sec pour transmetteur téléphonique
COM	Relais commun	
N/O	Contact relais normalement ouvert 0.5A/12Vcc	Contact sec pour transmetteur téléphonique
AUX 1-	Régulateur d'alimentation négative auxiliaire	
AUX 1 +	Régulateur d'alimentation positif auxiliaire	Sortie maximum 250mA.
SW+	Alimentation positive commutable	Sortie maximum 250mA
STB +	Apparition d'une alimentation positive	
STB -	Apparition d'une alimentation négative	
BELL +	Alimentation positive de sirène	
BELL -	Alimentation négative de sirène	
SPK +	Sortie positive 12Vcc de haut parleur	
SPK -	Sortie négative 12Vcc de haut parleur	

AUX 2 -	Alimentation négative auxiliaire régulée	Clavier
AUX 2 +	Alimentation positive auxiliaire régulée	Clavier
NETWORK B	Entrée des données du clavier et du réveil	
NETWORK Y	Sorties des données du clavier et du réveil	
KEYPAD W	Sorties de données de la batterie d'alimentation	
KEYPAD G	Sorties de données de l'alimentation principale	
SAB 1 OV	1er sortie sirène SCB	A raccorder si non utilisée
SAB 1 RT	1er sortie sirène SCB	
SAB 2 OV	2er sortie sirène SCB	
SAB 2 RT	2er sortie sirène SCB	A raccorder si non utilisée
TAMP	Boucle de zone d'alarme d'autoprotection	A raccorder si non utilisée
Z1-Z6	Boucles de zones programmables positives NF	A raccorder si non utilisée
Z7-PA	Boucle d'alarme personnelle	A raccorder si non utilisée

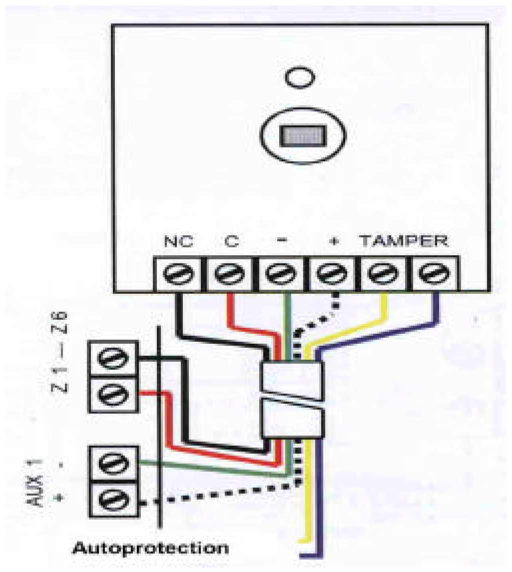
1.7 PCB Terminaux boîtier K6550 DEL & K6600 LCD

Sorties	**Descriptions**	**remarques**
AUX -	Négatif	Alimentation de AUX 2 -
AUX +	Positif	Alimentation de AUX 2 +
NETWORK Y	Entrée des données du clavier et du réveil	
NETWORK B	Sortie des données du clavier et du réveil	
KEYPAD W	Sortie alimentation batterie	Indique alimentation/ pas d'alimentation
KEYPAD G	Sortie alimentation courant	Indique batteries faibles/ pas de batteries

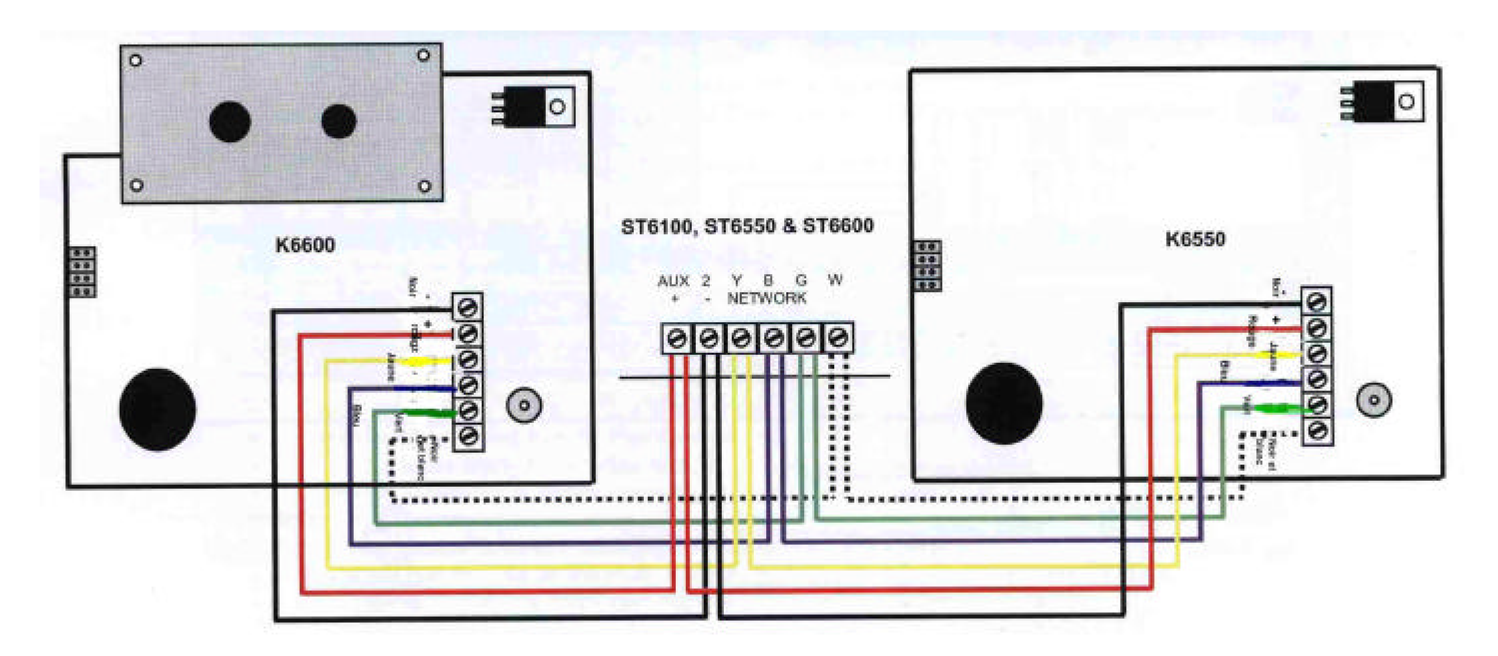
1.8 Fusibles ST6600, ST6550 & ST 6600

Fusibles	**Description**	**Voltage**
POWER	Fusible de sortie alimentation	F1.6A, 250V, 20x5mm
AUX	Fusible auxiliaire	F1.6A, 250V, 20x5mm
BATT	Fusible batterie	F1.6A, 250V, 20x5mm

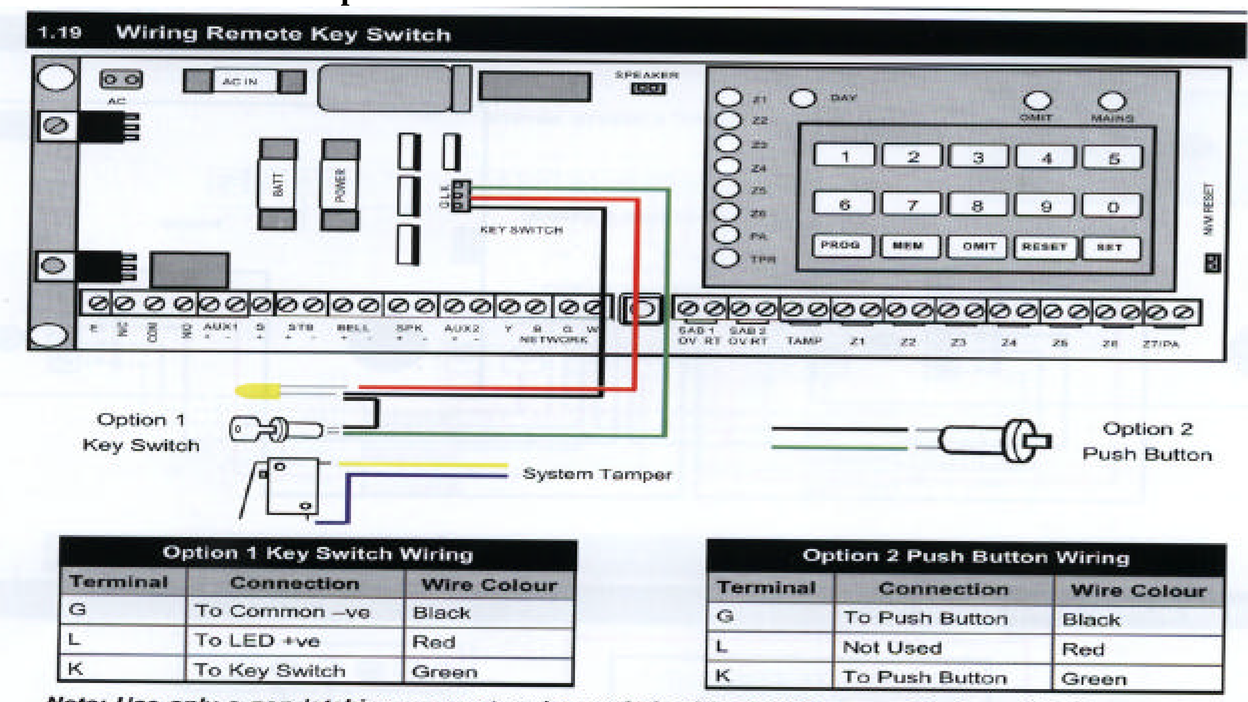
1.14 Connexion des détecteurs infrarouges



1.17 Connexion de la DEL K6550 et du boîtier K6600 LCD



1.19 Connexion de l'interrupteur



Option 1 Key Switch Wiring

Terminal	Connection	Wire Colour
G	To Common –ve	Black
L	To LED +ve	Red
K	To Key Switch	Green

Option 2 Push Button Wiring

Terminal	Connection	Wire Colour
G	To Push Button	Black
L	Not Used	Red
K	To Push Button	Green

Note : Utilisez uniquement un interrupteur avec une DEL ou un bouton poussoir. La DEL jaune fonctionne exactement comme la DEL 'DAY' située sur la centrale d'alarme et par conséquent, vous informe sur l'état du système, armé ou désarmé. Vous pouvez ou **brancher un interrupteur** (option 1) ou pousser le bouton de fin de programmation (option 2), ce qui correspond à la programmation usine par défaut. Si vous choisissez l'option 1, vous devez **désactiver l'option 2**, **dans le mode de programmation installateur, section 2.20.**

1.20 Commission du système

Appliquez une batterie rechargeable 1.2Ah – 7Ah 12Vdc aux connecteurs à l'intérieure du panneau de sécurité. Après avoir inséré la batterie, le 'TAMPER' et les DEL d'alimentation vont s'allumer. Les DEL 'DAY' vont clignoter pendant quelques secondes. Replacez la couverture avant de l'unité principale : le DEL 'TAMPER'

s’éteint. Allumez l’alimentation, les DEL allumeront orange sur la centrale d’alarme et vert sur le boîtier K6550 DEL & K6600 LCD.

1.21 A SAVOIR

A.P = autoprotection
Enabled = activé
Disabled = désactivé
User programming = programmation utilisateur
Engineer Programming = programmation installateur

Important : En programmation, lorsque vous tapez le code désiré, soit c’est une valeur qui est demandé et tant que vous n’entrez pas de valeur la programmation ne change pas . Par contre si la programmation est du style Activé / Désactivé (Enabled / Disabled), lorsque vous tapez le code , cela change l’état de la programmation, passant de l’état « Disabled » à « Enabled ». Faites attention à cela, afin de ne pas activer ou désactiver par inadvertance. Donc avant d’appuyer sur RESET pour sortir, vérifiez l’état de la programmation (enabled ou disabled, ou une valeur).

2.00 Section de programmation de l’installateur
programmation usine par défaut du panneau de contrôle

Le panneau de contrôle est préprogrammé avec des données par défaut, les suivantes. La plupart de ces données peuvent être changée par le mode de programmation client et le mode de programmation installateur.

Délai d’entrée	30 secondes
Délai de sortie	30 secondes
Durée de l’alarme	15 minutes
Délai d’armement partiel	5 secondes
Délai d’activation du réveil	15 secondes
Réarmement automatique du réveil	15 minutes

	Armement total	Armement partiel
Zone 1	Délai d’entrée / sortie programmé	Délai d’entrée / sortie programmé
Zone 2	Intermédiaire	Intermédiaire
Zone 3	Immédiate	Immédiate
Zone 4	Immédiate	Immédiate
Zone 5	Immédiate	Immédiate
Zone 6	Immédiate	Immédiate
Zone 7 / PA	Alarme personnelle	Alarme personnelle
Zone 8 / TAMPER	Temporisée	Temporisée

Zone de carillon	Aucune sélection
Date et heure	Aucune sélection
Del DAY allumée	Activée
Zones désactivées/ isolées	Aucune sélection
Zones à double…	Aucune sélection
Code programmation	9 9 9 9
Code installateur	Désactivé
Programmation compteur	Désactivé
Programmation reset	Désactivé

Délai d'entrée de l'alarme	Désactivé
Fin de programmation	Désactivé
Zones compartiments	Aucune sélection
Code utilisateur	1 2 3 4
Bouton poussoir fin de programmation	Activé
Programmation rapide	Désactivé
Zones sécurisées	Aucune sélection
Zones de réveil	Aucune sélection
Zones réveil armement partiel	Aucune sélection
Flashs marqueurs de sortie	Désactivé
Commutateur	Normal
Code utilisateur 2, 3, 4, 5, 6	désactivé

2.01 Mode DAY
Correspond à la programmation par défaut du panneau de contrôle. L'alarme s'activera seulement si l'A.P, les zones incendie ou l'A.P du clavier sont activés.

2.02 Programmation installateur
Pour entrer dans le mode programmation installateur :

Appuyez sur PROG ,
Entrez 1 2 3 4 . Les DEL TAMPER et DAY restent allumées. User programming

Appuyez sur PROG,
Entrez 9 9 9 9 . Les DEL PA et DAY restent allumées. Engineer programming

Vous êtes maintenant dans le mode de **programmation installateur**. Vous pouvez ajuster les paramètres comme expliqué aux sections 2.03 à 2.30.
Note : pour la programmation utilisateur, voir le manuel ou le guide rapide installateur.

2.03 Ajustement du délai de sortie
Ce délai est préprogrammé à 30 secondes. Ce délai est la période entre la programmation de l'alarme et l'abandon par l'utilisation de EXIT.
Appuyez sur 1 . exit time 030

Entrez un nouveau délai (255 secondes max.). Par exemple pour 70 secondes, entrez 070, pour 95 secondes, entrez 095, etc. une fois le troisième nombre entré, le panneau de contrôle émettra un son pour vous indiquer qu'il l'a validé et retournera au mode programmation installateur. Engineer Programming

2.04 Ajustement du délai d'entrée
Préprogrammé à 30 secondes, ce délai est la période maximale entre l'armement de ENTRY/EXIT (à l'ouverture de la porte d'entrée) et le déclenchement de l'alarme. Il vous laissera le temps d'entrer dans la propriété et de désactiver le système.

Appuyez sur 2, exit time

Entrez un nouveau délai (255 secondes max.). Par exemple pour 45 secondes, entrez 045, pour 15 secondes, entrez 015, etc. une fois le troisième nombre entré, la centrale d'alarme émettra un son pour vous indiquer qu'il l'a validé et retournera au mode programmation installateur. Engineer Programming

Note : pour respecter la norme EN50301-1, ce délai ne doit pas dépasser 45 secondes, et la sirène interne se déclenche si le code utilisateur n'est pas entré dans le temps programmer alarme totale se déclenchera 30 secondes après la fin de la temporisation d'entrée programmée. (voir § 2.22)

2.05 Ajustement de la durée de la sirène
La sirène est programmée pour se déclencher pendant 15 minutes, quand cette durée est activée. Ne programmez pas l'alarme pour une plus longue période que celle prévue par la loi. Cependant, vous pouvez régler la sirène pour retentir pendant moins de 15 minutes.

Appuyez sur 3. siren time 015

Entrez une nouvel durée pour la sirène (255 minutes max.). Par exemple pour 10 minutes, entrez 010, pour 15 minutes, entrez 015, etc. une fois le troisième nombre entré, le panneau de contrôle émettra un son pour vous indiquer qu'il l'a validé et retournera au mode programmation installateur. Engineer Programming

Note : pour respecter la norme EN50301-1, la durée de la sirène doit être réglée entre 2 minutes (002) et 15 minutes maximum (015).

2.06 Ajustement du délai de sortie armement partiel
Programmé à 5 secondes, ce délai est la période maximale entre l'armement de l'alarme et la sortie de la zone sécurisée.

Appuyez sur 4 1 part guard time 005

Entrez une nouvel durée (255 minutes max.). Par exemple pour 10 secondes, entrez 010, pour 25 secondes, entrez 025, etc. une fois le troisième nombre entré, la centrale d'alarme émettra un son pour vous indiquer qu'il l'a validé et retournera au mode programmation installateur. Engineer Programming

<u>Mode armement partiel</u>
Armez la centrale puis appuyez sur SET part guard

La centrale d'alarme a la possibilité de ne protéger qu'une partie du système, vous permettant ainsi de vous déplacer dans certaines zones sans déclencher l'alarme. Les zones à protéger doivent être présélectionnées dans le programme utilisateur. Pour mettre en service votre alarme partiellement, à partir du mode DAY, tapez votre code utilisateur et SET, les zones présélectionnées seront désactivées (voir la suite pour la programmation des zones en armement partiel).

2.07 Programmation des zones désactivées/ isolées en armement partiel
Entrez les zones à désactiver/ isoler de l'armement partiel.

Appuyez sur 4 2 , entrez les numéros des zones à exclure zones disabled
None
Pour réinitialiser une zone,

2.08 Armer le réveil et désactiver l'armement partiel
Le boîtier de réveil peut être programmer pour activer ou désactiver l'armement partiel en appuyant sur le bouton SLEEP pendant 3 secondes.

Appuyez sur 4 6 = boîtier de réveil désactivé , armement S/W disarm

partiel activé. Utilisez la touche 6 pour désactiver la fonction enabled

Appuyez sur RESET et retourner au mode de programmation installateur. Engineer programming

2.09 Enregistrer un message
Entrez les options suivantes pour avoir votre message sur le boîtier K6600 LCD en mode normal.

Appuyez sur 4 7 Message

Vous pouvez programmer jusqu'à 16 caractères pour ce message. Entrez les 2 chiffres représentants le caractère désiré. Pour déplacer le curseur, utilisez MEM pour aller à gauche et OMIT pour la droite.

Appuyez sur RESET une fois que le message est complet. Engineer programming

Entrez :

. espace	. 6	. K	. Y	. m
. (	. 7	. L	. Z	. n
.)	. 8	. M	. .a	. o
. *	. 9	. N	. b	. p
. ,	. A	. O	. c	. q
. –	. B	. P	. d	. r
. .	. C	. Q	. e	. s
. /	. D	. R	. f	. t
. 0	. E	. S	. g	. u
. 1	. F	. T	. h	. v
. 2	. G	. U	. i	. w
. 3	. H	. V	. j	. x
. 4	. I	. W	. k	. y
. 5	. J	. X	. l	. z

2.10 Boîtier K6600, affichage des noms de zones.
Vous pouvez donner un nom à chaque zone, selon la liste suivante. Le nom s'affichera sur l'écran du boîtier si la zone est activée ou si un problème apparaît dans le système d'armement.

Appuyez sur 4 8 , entrez le numéro de la zone. Zone name

Entrez le nom correspondant à la zone (voir liste ci-dessous)
Par exemple, la zone 1 est la porte d'entrée (Front door), tapez 35.

Appuyez sur 1 Zone 1

Entrez 35 Zone 1
Front door

Appuyez sur RESET Zone name

Appuyez sur RESET et retournez au mode de programmation installateur. Engineer programming

N°	Affichage boîtier	Correspondance	N°	Affichage boîtier	Correspondance
01	Alarm	Alarme	45	Hold up	
02	Apartment	Appartement	46	House	Maison

03	Auxiliary	Auxiliaire	47	Internal door	Porte intérieure
04	Babies Room	Chambre bébé	48	Interior	Intérieure
05	Back door	Porte de derrière	49	Kitchen	Cuisine
06	Back yard	Cour de derrière	50	Laundry	Blanchisserie
07	Barn	Débarras	51	Library	Bibliothèque
08	Basement	Cave	52	Loading area	Aire de chargement
09	Bathroom	Salle de bain	53	Lock	Serrure
10	Bedroom 1	Chambre 1	54	Lounge area	Hall
11	Bedroom 2	Chambre 2	55	Maids room	Chambre femmes
12	Bedroom 3	Chambre 3	56	Master bedroom	Chambre hommes
13	Bedroom 4	Chambre 4	57	Medical	Infirmerie
14	Boys room	Chambre garçons	58	Mothers room	Chambre mères
15	Building	Immeuble	59	Nursery	Pouponnière
16	Ceiling	Plafond	60	Office	Bureau
17	Coatroom	Vestiaire	61	Outside	Extérieure
18	Computer room	Salle ordinateurs	62	Panic	Antipanique
19	Daughters room	Chambre filles	63	Patio	Patio
20	Desk	Bureau	64	Perimeter	Périmètre
21	Dining room	Salle à manger	65	Police	Police
22	Dock	Plate-forme	66	Pool	Piscine
23	Downstairs	Rez-de-chaussée	67	Reception	Reception
24	Driveway	Entrée	68	Roof	Toit
25	East room	Salle Est	69	Safe	Sécurité
26	Studio	Studio	70	Shed	Remise
27	Emergency	Urgences	71	Shop	Magasin
28	Entry & exit	Entrée & sortie	72	Skylight	Lanterne
29	File	Dossier	73	Sliding door	Porte coulissante
30	Fire	Incendie	74	Smoke detector	Détecteur de fumée
31	Floor	Sol	75	Store room	Stock
32	Foyer	Hall	76	Sons room	Chambres enfants
33	Freezer	Congélateur	77	Studio	Studio
34	Fridge	Réfrigérateur	78	Study	Salle d'étude
35	Frontdoor	Porte d'entrée	79	Sun room	Solarium
36	Gallery	Gallerie	80	Tamper	Temporisation
37	Garage 1	Garage 1	81	Utility	Sanitaire
38	Garage 2	Garage 2	82	Vault	Chambre forte
39	Gas	Gaz	83	Ware House	Entrepôt
40	Gate 1	Vanne 1	84	Wash room	Cabinet de toilette
41	Gate 2	Vanne 2	85	West room	Salle Ouest
42	Gymnasium	Gymnase	86	Window	Fenêtre
43	Guestroom	Salle de réception	87	Work shop	Atelier
44	Hallway	Hall	88	Yard	Cour

2.11 Risques divers, section 1

Dans cette section, en **utilisant la touche 5 en programmation**, vous pouvez activer ou désactiver l'une des fonctions suivantes.

Vous entrez alors dans un sous menu du mode programmation installateur qui vous permet d'activer / désactiver des fonctions.

Section	Touche	Description	Del zone	Réglage usine
2.15	1	Armement rapide	1	Désactivé
2.16	2	Commutateur spécial positif	2	Désactivé
2.17	3	Indicateurs de sortie	3	Désactivé
2.18	4	Réinitialisation installateur toute alarme	4	Désactivé
2.19	5	Code installateur Burn in	5	Désactivé
2.20	6	Bouton poussoir fin de temporisation	6	Activé
2.21	7	Del DAY allumée	PA	Désactivé
2.22	8	Programmation alarme délai d'entrée	Tamp	Désactivé
2.23	9	Commutateur positif 0 Volt	Day	Désactivé

Appuyez sur 5, si l'une des fonctions a été activé, l'affichage à l'écran l'indique.

Note : pour activer ou désactiver l'une des fonctions précédentes, entrez le chiffre correspondant.
Après avoir entré les options que vous souhaitez dans cette section, appuyez sur RESET pour sauvegarder les changements effectués et quitter l'application.

Attention : en programmation lorsque vous tapez une fois le code désiré, la programmaiton est prise en compte, et le statut précédent est modifié. C'est à dire que lorsque si le statut est désactivé (disabled), si vous entrez dans la programmation concernée, le statut deviendra activé (enabled) et l'affichera.
Par exemple : D'origine, le bouton poussoir fin de temporisation est activé. Hors, si vous souhaitez utiliser l'option commande de la centrale déportée par clé ou clavier, il vous faut désactiver le bouton poussoir.
Pour cela : Entrez en programmation installateur (Engineer programmaing) soit par défaut Prog 1234 Prog 9999
Puis tapez 5 pour entrer dans le sous-menu des options citées ci dessus, puis tapez encore 6 . Le clavier vous affiche « Disabled » pour cette option.
Vous pouvez alors utiliser la mise en service déportée.

2.15 Activer l'armement rapide
Après avoir activé cette option, le système peut être armé en appuyant sur la touche SET pendant 3 secondes ;
Cela activera la séquence d'armement complet sans que vous n'ayez à entrer le code utilisateur.
Appuyez sur SET = l'armement rapide est activé
Programmation 51
Quick set enabled

Note : si vous activez cette fonction, l'installation ne répondra pas aux normes
EN50130-1.

2.16 Activer le commutateur positif
Le commutateur positif programmable est une option inédite de la centrale d'alarme.
Selon la programmation usine par défaut , ce commutateur fonctionne normalement (état haut quand la centrale s'allume et
état bas quand elle s'éteint) pour verrouiller les détecteurs infrarouge passifs. Dans le mode Commutateur Positif Spécial peut être utilisé pour les capteurs d'impact qui ont besoin d'une coupure du courant pour être réinitialisés.

Cette sortie délivre un courant positif jusqu'à 200mA aux détecteurs, qui agiront comme expliqué ci-dessous.

Lorsqu'il est activé, le commutateur positif spécial sera haut, mais si la centrale est allumée, le commutateur commute pendant 5 secondes, afin de réinitialiser les capteurs. En cas d'armement, même si la centrale est

réinitialisée, les capteurs resteront alimentés jusqu'à ce que la centrale soit rallumée. Cela permet de conserver les information de ces capteurs.

Tapez 52 = le commutateur positif spécial est activé.
Special set pos Enabled

2.17 Activer les indicateurs de sortie.
Tapez 53 = les indicateurs de sortie sont activés
Strobe flashes Enabled

2.18 Activer la réinitialisation installateur
Lorsque cette fonction est activée, elle permet à l'utilisateur de ne pas réinitialiser le système lors de l'activation de l'alarme sonore, PA, ou TAMPER. Le système peut être initialisé seulement après avoir entré le code installateur et appuyé sur RESET une fois que l'alarme sonore a été coupée, à l'aide du code utilisateur.

Tapez 54 = réinitialisation installateur activée
Engineer reset Enabled

2.19 Activer le code Burn in installateur (attention à cette option)
Lorsque cette fonction est activée, le code installateur sera mémorisé et ne pourra pas être modifié même si la panneau de contrôle est remis à la programmation usine par défaut. Si vous oubliez votre code, le PCB doit être renvoyé au fournisseur pour réparations. Donc, A NE PAS ACTIVER A LA LEGERE.

Tapez 55 = le code installateur Burn in est activé. Code burn in Activé

Prière de laisser cette option sur Disabled, si vous ne souhaitez pas bloquer le code de programmation.

2.20 Activer le bouton poussoir de fin de temporisation
Ce bouton est utilisé pour mettre fin à la temporisation du système, après que vous ayez entrez un code d'armement du système ; appuyez pendant la sortie, il arrêtera le compteur et armera immédiatement le système. Le bouton doit être installé hors de la zone sécurisée. En mode DAY ou Armement partiel, il fonctionnera comme une sonnerie, le carillon retentit quand vous appuyez dessus. Les touches pour armer ou désarmer le système ne peuvent pas être utilisées lorsque ce bouton est activé.

Tapez 56 = le bouton de fin de temporisation est activé
. F/S push button Enabled

Disabled = Mise en service déportée activée : Option 2 de ce connecteur

2.21 Activer le Del DAY
Après avoir activé cette option, la Del DAY du système restera allumée en mode DAY, lorsque le système est désactivé.

Tapez 57 = la Del DAY allumée. Day LED on
Enabled

2.22 Délai d'armement de l'alarme sonore
APPUYEZ SUR 5 PUIS SUR 8…
Après avoir activé cette option, l'alarme sonore se déclenchera si le code utilisateur n'est pas entré avant la fin du délai programmé, en n'attendant pas les 30 secondes de temporisation réglés d'usine.

ATTENTION :
Disabled = Déclenchement alarme 30 secondes après la fin du temps d'entrée.
Enabled = Déclenchement alarme à la fin du temps d'entrée.
Tapez 58 , la Del TAMPER reste allumée = le délai d'armement de l'alarme sonore est activé.Enabled.

2.23 Commutateur positif 0 Volt
Après avoir activé cette option, le commutateur positif fonctionnera de la manière suivante ; en mode DAY ou lorsqu'il est activé, 0 Volt, lorsque l'une des alarmes est activée, 12 Volts. Activez ce système si vous utilisez un …………. de voix AD1000 melcom.

Tapez 59 , la Del DAY clignote = le commutateur positif 0 Volt est activé. Switched pos 0V Enabled

Note : le commutateur positif spécial et le commutateur positif normal ne fonctionneront pas si ce champ est programmé.
Si vous avez programmé l'une de ces options (Armement rapide, DEL DAY, Délai d'activation de l'alarme sonore) le système ne répondra pas aux normes européennes sur les installations d'alarme.
Après avoir entré les options dans la section 5, appuyez sur RESET pour quitter l'application.

2.24 Description des zones
Sortie
En mode DAY, lorsque vous entrez le code utilisateur, la centrale commencera la séquence d'armement. Si un problème est constaté sur l'une des zones, la centrale arrêtera son compte à rebours jusqu'à ce que cette zone soit isolée du système ou que les données y soit effacées. Puis l'armement du système se poursuivra.

Entrée
Lorsque le panneau est allumé et que la zone d'entrée est déclenchée, le compteur d'entrée commencera son compte à rebours. Pendant cette période, vous entendrez un bip, qui s'accélérera lorsque le compte sera presque terminé. Si ce temps s'écoule avant que le code utilisateur ne soit entré, le panneau enclenchera l'alarme. Dans ce cas, le système doit être réinitialisé en appuyant sur RESET après avoir entré le code utilisateur pour le désactiver.

Intermédiaire
Vous pouvez accéder à cette zone sans que l'alarme ne s'active, vu que vous avez activez les zones d'entrée/ sortie avant cette zone.

Immédiat
Cette zone va déclencher l'alarme immédiatement si le panneau de contrôle est activé.

24 Heures / Temporisation
L'armement de la zone TAMPER générera une alarme interne si le panneau est en mode DAY. Le déclenchement de la zone TAMPER lorsque le panneau est allumé entraînera toujours une alarme interne ET une alarme externe.

Alarme Personnelle (PA)
Le déclenchement de la zone personnelle en cas d'attaque entraînera toujours une alarme sonore, peu importe que le boîtier soit allumé ou pas.

Zone incendie

Un déclenchement de la zone incendie entraînera une alarme interne et une alarme externe, avec un son intermittent, différent du son de l'alarme.

Note : les zones incendies doivent être considérées comme des options au système d'alarme, pas comme un système de protection contre les incendies.

Fin de programmation

A l'armement du système et à la sortie à l'aide des fonctions entrée/ sortie, une zone entrée/ sortie en fin de programmation déclenchera immédiatement l'armement du système une fois que les données de la zone en question ont été effacée, sans attendre la fin du délai de sortie.

Double coup

Lorsqu'une zone est programmée en double coup, deux déclenchements en l'espace de 30 secondes sont nécessaires avant que l'alarme ne se déclenche une fois que le panneau est allumé.

Désactivé / Isolé

Lorsqu'une zone est sous cette programmation, un armement quel qu'il soit ne sera pas appliqué à cette zone précise. Cela permet à l'utilisateur de continuer à utiliser le système d'alarme même si un problème est repéré sur une ou plusieurs zones

2.25 Changer les zones sous la fonction 'Armement complet'

Les configurations suivantes peuvent être appliquées à toutes les zones.

Touches	Fonctions	zone	Programmation usine
1	Délais entrée/ sortie	1	Zone 1
2	Intermédiaire	2	Zone 2
3	Immédiat	3	Zone 3, 4, 5, 6
4	Alarme personnelle (PA)	4	Zone 7/ PA
5	24 heures (TAMPER)	5	Zone 8/ TAMPER
6	Incendie	6	Aucune sélection
7	Fin de programmation	PA	Aucune sélection
8	Double coup	TAMPER	Aucune sélection
9	Zone activée/ désactivée	OMIT	Aucune sélection

Changer la configuration d'une zone :

Appuyez sur 6 , la DEL PA clignote. Entrez le numéro de la zone à reconfigurer.

Appuyez sur 'PROG' , entrez le numéro de la fonction désirée.
Appuyez sur 'RESET' . Rappuyez sur 'RESET' pour revenir au mode de programmation installateur.

Exemple : zone 5 en programmation entrée/ sortie.
A) appuyez sur 6 , la DEL PA clignote. Zone status
Full guard

B) appuyez sur 5 , la DEL zone 3 s'allume et indique l'état actuel de la zone 5 Zone 5
Instant

C) appuyez sur 'PROG' , appuyez sur 1 , la DEL zone 1 s'allume Zone 5
Entrée/ sortie

D) appuyez sur 'RESET' Engineer programming

Pour modifier d'autres zones, répétez les étapes B, C et D.

2.26 Changer la configuration des zones en armement partiel
Les configurations suivantes peuvent s'appliquer à toutes les zones :

Numéro	Fonction	DEL zone	Programmation usine
1	Délai entrée/ sortie	1	Zone 1 & 3
2	Intermédiaire	2	Zone 2
3	Immédiat	3	Zone 4, 5, 6
4	Réveil	4	Aucune sélection

Note : si une zone est programmée en PA, 24 heures, incendie ou désactivée en armement complet, il n'est pas possible de changer ses états en armement partiel.

Changer la configuration d'une zone :
Appuyez sur 7 , la DEL PA clignotent
Entrez le numéro de la zone à reconfigurer.

Appuyez sur 'PROG' , entrez le numéro de la fonction souhaitée. Appuyez sur 'RESET' , rappuyez sur 'RESET' pour revenir au mode de programmation installateur.

Exemple : zone 4 programmée en réveil
A) appuyez sur 7 , toutes les DEL zones et PA clignotent. Zone status Part guard

B) appuyez sur 4 , la DEL zone 3 s'allume, indiquant l'état actuel de la zone 4 Zone 4 Instan t

C) appuyez sur 'PROG' , appuyez sur 4 , la DEL zone 1 s'allume. Zone 4 Sleep watch

D) appuyez sur 'RESET' Engineer programming.

Pour modifier les configurations d'autres zones, répétez les étapes B, C, et D.

2.27 Modifier le code installateur
Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'utiliser votre propre Code Installateur plutôt que celui préprogrammé par l'usine.

Appuyez sur 8 Enter new code Engineer
Tapez le nouveau code.

Après avoir entré le quatrième chiffre, uns sonnerie vous préviendra que le code a été accepté et la centrale reviendra au mode de programmation installateur, le nouveau code est opérationnel. Engineer programming

2.28 Activer le compteur de service
Pour programmer le compteur à partir du mode de programmation installateur, vous avez le choix entre les options suivantes :

Appuyez sur 9

Appuyez sur 1 = pas de compteur de service.	Service timer Disabled
Appuyez sur 2 = compteur 6 semaines.	Service timer 6 weeks
Appuyez sur 3 = compteur 6 mois	Service timer 6 months
Appuyez sur 4 = compteur 12 mois (12.5 mois +/- 1%)	Service timer 12 months
Appuyez sur 5 = 100 compteur ponctuel (l'armement ou le désarmement est ponctuel	service timer 100 events
Appuyez sur 6 = 200 compteur ponctuel	Service timer 200 events
Appuyez sur 7 = 800 compteur ponctuel	Service timer 800 events
Appuyez sur 'RESET' après avoir entré le compteur souhaité.	Engineer programming

Une fois que le compteur s'est arrêté, la DEL 'TAMPER' clignote jusqu'à ce que le code de programmation installateur soit entré. Si vous souhaitez réutiliser le compteur, vous devez le reprogrammer. Le panneau de contrôle continuera de fonctionner même après la fin du décompte.

Note : une fois le compteur programmé, il ne peut pas être remis à 0 avec le code de programmation installateur, à moins que le décompte soit terminé.

2.29 Programmer la date

La date s'affichera uniquement si le système est fourni avec un boîtier K6600 LCD. Si l'alarme est activée, la date est gardée en mémoire.

Appuyez sur 9 8. Entrez la date en utilisant 2 chiffres pour l'année, le mois, le jour. L'année doit toujours être entrée d'abord, suivie du mois et du jour. L'affichage sur le clavier LCD sera sous le format JJ-MM-AA.	Set date 00-00-00
Après avoir entré le jour, vous revenez automatiquement au mode de programmation installateur. Pour vérifier la date saisie, revenez à cette fonction et au besoin, corrigez la date.	Engineer programming

Note : en cas de coupure complète de courant, la date et l'heure devront être corrigés.

2.30 Programmer l'heure

L'heure s'affichera uniquement si le système est fourni avec un boîtier K6600 LCD. Si l'alarme est déclenchée, l'heure est gardée en mémoire. L'affichage est au format 24 heures.

Appuyez sur 9 9	Set Time
Entrez l'heure en utilisant 2 chiffres pour l'heure, et les minutes, HH-MM.	00-00
Après avoir entré les minutes, vous retournerez au mode de programmation installateur. Pour vérifier l'heure entrée, revenez à cette fonction, et au besoin corrigez-la.	Engineer Programming

2.31 Sortir des modes de programmation installateur et utilisateur

Appuyez sur 'RESET' pour sortir de la programmation installateur, la DEL 'TAMPER's'allume.

Appuyez sur 'RESET' pour retourner au mode DAY, la DEL DAY clignote.

2.32 Réinitialiser la centrale d'alarme à la programmation usine par défaut (reset NMV)
Pour réinitialiser la centrale par defaut, coupez l'alimentation et raccordez les broches avec le petit cavalier, remettez le courant et attendez quelques secondes. Replacer le cavalier comme avant. Le boîtier retrouvera la programmation usine.

2.33 Réinitialiser la centrale d'alarme sans perdre les données en mémoire.
A partir du mode de programmation installateur,

Appuyez sur 'MEM' , la centrale sera réinitialisée selon les données usine, mais vous ne perdrez pas les données installateur mémorisées.

3.00 Guide des références installateur

		Programmation utilisateur	**Manuel utilisateur**	**Page**
Touche	**PROG**	Day allumée		11
	1234	Del Tamper & Day restent allumées		
	0	Test système		14
	1	Test indicateurs		
	2	Test sonnerie		
	3	Boîtier sounder interne fort		
	4	Boîtier sounder externe faible		
	5	Test fonctionnement (PA et Tamper sonnent)		
	0	Sortie mode test		
	2	Programmation 2ème code utilisateur	Par défaut : 0000	
	3	Programmation 3ème code utilisateur	Par défaut : 0000	
	4	Programmation 4ème code utilisateur	Par défaut : 0000	
	5	Programmation 5ème code utilisateur	Par défaut : 0000	
	6	Programmation 6ème code utilisateur	Par défaut : 0000	
	7	Programmation zones sécurisées : Del clignotante	Appuyer : RESET	
	8	**Programmation nouveau code principal**	Par défaut : 1234	
	9	Zones Réveil	Appuyer : RESET	
	RESET	Sortie programmation installateur		
	MEM	Rappel du dernier armement	Appuyer : RESET	
		Programmation installateur	**Manuel d'installation**	**Page**
Appuyer	PROG			
	1234	Code principal DEL Tamper & Day allumées	Par défaut : 1234	
	PROG	DEL zones & Day allumées		
	9999	Code programmation installateur (DEL allumées)	Par défaut : 9999	
	1	Programmation délai de sortie en secondes	Par défaut : 30 secondes	
	2	Programmation délai d'entrée en secondes	Par défaut : 30 secondes	
	3	Programmation durée sonnerie en minutes	Par défaut : 15 minutes	
	41	Programmation armement partiel en secondes	Par défaut : 5 secondes	
	42	Zones désactivées/ isolées en armement partiel	Appuyer : RESET	
	43	Programmation armement zones réveil, délai en sec.	Par défaut 15 secondes	
	44	Activer réarmement automatique zones réveil, touche 4	Appuyer : RESET	
	45	Programmation délai réarmement zones réveil	Par défaut : 15 minutes	

	46	Activer/désactiver l'armement partiel par le réveil, touch6	Appuyer : RESET	
	47	Entrer message installateur, boîtier LCD	Appuyer : RESET	
	48	Entrer description zones, boîtier LCD	Appuyer : RESET	
	5	Risques divers, section 1		
Entrer	51	Activer armement rapide	Appuyer touche 1	
	52	Activer commutateur positif spé	Appuyer touche 2	
	53	Activer témoin de sortie	Appuyer touche 3	
	54	Activer réinitialisation installateur	Appuyer touche 4	
	55	Activer code Burn in installateur	Appuyer touche 5	
	56	Activer bouton fin de programmation	Appuyer touche 6	
	57	Activer DEL du mode DAY/ DEL PA= activé	Appuyer touche 7	
	58	Armement complet zone d'entrée/ DEL Tamper ON=activé	Appuyer touche 8	
	59	Commutateur positif 0Volt	Appuyer touche 9	
		Après avoir entré ces options, appuyer sur RESET		
Appuyer	6	Modification zones en armement complet :entrer n° zone		
	1	Délai entrée/sortie	Par défaut : zone 1	
	2	Intermédiaire	Par défaut : zone 2	
	3	Immédiat	Par défaut : zone 3-6	
	4	Alarme personnelle	Par défaut : zone PA/7	
	5	24 heures	Par défaut : zone Tamp	
	6	Incendie	Par défaut : aucune	
	7	Fin de programmation/ Indication DEL = zone PA	Par défaut : aucune	
	8	Double coup / Indication DEL = zone Tamp	Par défaut : aucune	
	9	Désactivé/ isolé / Indication DEL = zone Omit	Par défaut : aucune	
		Après avoir entré les options, appuyer sur RESET		
Appuyer	7	Modification zones en armement complet :enter n° zone		
Entrer	1	Délai entrée/sortie	Par défaut : zone 1,3	
	2	Intermédiaire	Par défaut : zone 2	
	3	Immédiat	Par défaut : zone 4, 5, 6	
	4	Réveil	Par défaut : aucune	
		Après avoir entré les options, appuyer sur RESET		
Appuyer	8	Programmation nouveau code installateur	Par défaut : 9999	
	9	Section compteur		
	1	Pas de compteur		
	2	Compteur 6 semaines		
	3	Compteur 6 mois		
	4	Compteur 12 mois		
	5	100 events		
	6	200 events		
	7	800 events		
		Après avoir entré les options, appuyer sur RESET		
Appuyer	98	Réglage date / affichage sur boîtier LCD		
	99	Réglage heure / affichage sur boîtier LCD		
	MEM	Réinitialisation panneau aux réglages usine sans perdre les données installateur en mémoire		
		Sortir de la programmation installateur		
Appuyer	RESET	Retour à la programmation utilisateur		
		Sortir de la programmation utilisateur		
Appuyer	RESET	Retour au mode Day		

		Réinitialisation aux données usine		

3.01 Enregistrement de la programmation installateur		
Fonction	**Programmation usine**	**Programmation de l'installation**
Délai d'entrée	30 secondes	
Délai de sortie	30 secondes	
Durée de l'alarme	15 minutes	
	Armement complet	
Zone 1	Délai entrée/ sortie programmé	
Zone 2	Intermédiaire	
Zone 3	Immédiat	
Zone 4	Immédiat	
Zone 5	Immédiat	
Zone 6	Immédiat	
Zone 7	Alarme personnelle (PA)	
Zone 8	Tamper	
Zones incendie	Aucune sélection	
Zones de fin de programmation	Aucune sélection	
Zones double coup	Aucune sélection	
Zones désactivé/ isolé	Aucune sélection	
Zones réveil, délai d'armement	15 secondes	
Zones réveil, réarmement auto.	Désactivé	
Zones réveil, délai réarmement auto.	15 minutes	
Activer/désactiver l'armement partiel par le réveil	Désactivé	
Message installateur	Melcom	
Armement rapide	désactivé	
Commutateur positif spécial	désactivé	
Témoin de sortie	désactivé	
Réinitialisation installateur	désactivé	
Code Burn in installateur	désactivé	
Bouton poussoir fin de programmation	activé	
DEL mode Day allumée	activé	
Délai d'entrée avant alarme	désactivé	
Commutateur positif 0Volt, mode Day & Armé	désactivé	
Date	Aucune sélection	
Heure	Aucune sélection	
	Armement complet	
Délai programmé	5 secondes	
Zones activés/ désactivé	Aucune	
Zone 1	Délai entrée/ sortie	
Zone 2	Intermédiaire	
Zone 3	Délai entrée/ sortie	
Zone 4	Immédiat	
Zone 5	Immédiat	
Zone 6	Immédiat	
Zone 7/PA	Alarme personnelle (PA)	
	Zones réveil	

Zone 1	Aucune donnée	
Zone 2	Aucune donnée	
Zone 3	Aucune donnée	
Zone 4	Aucune donnée	
Zone 5	Aucune donnée	
Zone 6	Aucune donnée	
Zone 7/ PA	Aucune donnée	

3.02 Informations clients		
Installateur :		
Société :		
Adresse :		
Adresse :		
N° Tél :		
Date d'installation :		
Maintenance et interventions		
Date / heure	Raisons de l'intervention	Nom du réparateur

Note : ces informations ne doivent pas être mise en mémoire dans la centrale d'alarme.

Le manuel utilisateur contient des informations essentielles sur la sécurité et doit être fourni à l'utilisateur.

4.00 Informations techniques et électriques

Alimentation
Alimentation principale : 230Vac/115Vac (+- 10%)
Entrée secondaire : 18.1Vac
Total maximum : 1.0 Ampère
Batterie : 12V 1.2-2.0Ah

Environnement
Température : -10°C (14°F) à 50°C (122°F)
Température ambiante : -20°C (-4°F) à 60°C (140°F)
Humidité : 95 %
Milieu : résidentiel, commercial, industriel

Electricité
Consommation : alarme : <150mA, ……..<mA
Sortie auxiliaire : 13.5Vdc
Commutateur positif faible : 1.0V, fort : 12Vdc
Sortie sonnerie : 12Vdc
Haut-parleur : 12Vdc
Témoin : 12Vdc
Sounder interne : 0.25Watts 32Ohms
Zones 1-7/PA (positive) :
Résistance minimum ouverte : 70K Ohms
Résistance maximum fermée : 10K Ohms
Système tamper (négative) :

Résistance minimum ouverte :	110K Ohms
Résistance maximum fermée :	20K Ohms

Caractéristiques physiques

Dimensions :	260mmx225mmx80mm
Matériau ST6100:	Inflammable 94VO, plastique haute résistance
Matériau ST6600 :	1mm métal
Poids ST6100 :	1.70Kgs
Poids ST6600 :	2.30Kgs

Boîtier K6100 LCD	Boîtier K6600 LCD
Electrique	Electrique

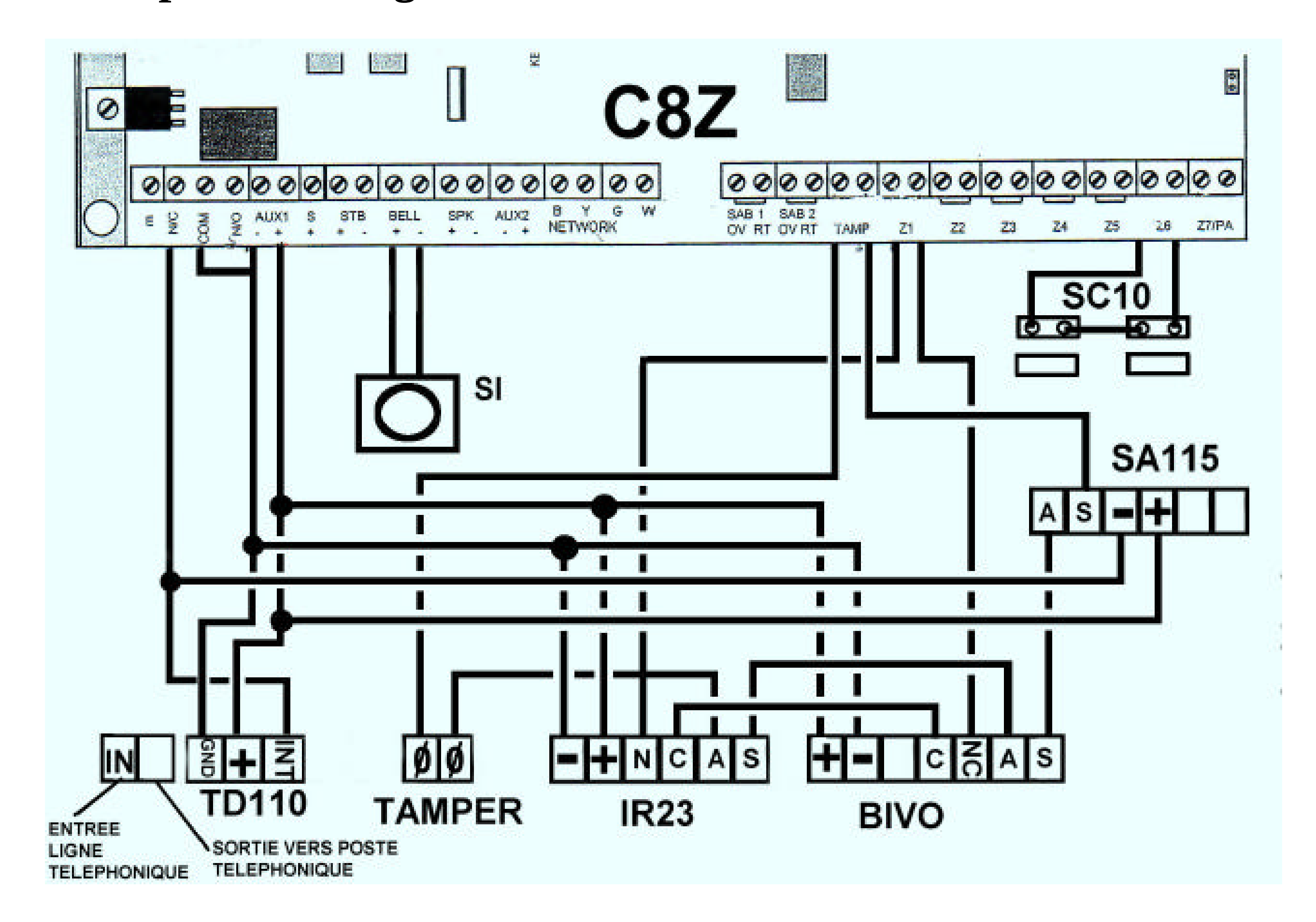
Câblage : 6fils, câble 7 x 0.20m²
Dimensions : 135mmx108mmx80mm
Matériau : plastique ABS

Boîtier réveil
Electrique

Voltage :	12Vdc
Câblage :	4 fils, câble 7 x 0.20m²
Dimensions :	135mmx108mmx80mm
Matériau :	plastique ABS
Poids :	0.20Kgs

OPTIONS : 1 clavier (réf. C8ZC maxi 6), 1 batterie (réf. 12V2), 1 cordon secteur (réf. NET1B)
(La centrale C8Z est livrée sans clavier C8ZC)
1 ou plusieurs détecteurs infrarouges IR23, 1 ou plusieurs infrarouges "spécial animaux"IRA23 ou IRA45
1 détecteur bivolumétrique BIVO, 1 hyperfréquence SX12S, 1 détecteur de bris de vitre DBV
1 ou plusieurs contacts SC10, 1 ou plusieurs contacts de chocs 441, 1 tapis contact 486
1 détecteur de fumée DF12R,1 détecteur de gaz DG12R, 1 détecteur de température DTP12R
1 sirène intérieure SI, 1 sirène parlante SIP, 1 sirène extérieure auto alimentée SA115+12V
1 sirène sans fil SSFS+ émetteur SSFE, 1 barrière infrarouge I3012, 1 flash xénon F12A,
1 transmetteur téléphonique TD110 ou TD101W ou VOC, 1 parafoudre téléphonique PFT2,
1 cartouche de gaz CS à déclenchement électrique GA12V, 1 cartouche de fumée (réf. FU12V)
1 relais lumière RL, 1 module de contrôle du secteur MCS, 1 boîtier 4 zones (réf. PZ4S)
1 onduleur 220Vca 300VA (réf. OND3) pour augmenter l'autonomie en cas de défaut secteur
1 circuit seul pour centrale C7Z (réf. C7ZK), 1 transformateur pour centrale C7Z (réf. C7ZT)

Exemple de câblage



RAPPEL / RESUME DE PROGRAMMATION

Codes par défaut :
Code usine utilisateur : **1 2 3 4**
Code usine programmation : **9 9 9 9**

CONFIGURATION PARTICULIERE

ENTRER EN PROGRAMMATION EN TAPANT :[PROG] + [1][2][3][4] + [PROG] + [9][9][9][9]

TAPER [5]

Les touches suivantes servent pour la configuration.
A chaque pression sur la même touche vous choisissez ◂ **ENABLED** ▸ ou ◂ **DISABLED** ▸
Activé **Désactivé**

ATTENTION : lorsque vous tapez un nombre pour choisir la fonction que vous voulez configurer vous changer en même temps son état. Il faut toujours retaper le même nombre une seconde fois avant de quitter pour être comme il était avant que vous le consultiez.

[1] ◂ QUICK SET ▸
[2] ◂ SPECIAL SET POS ▸
[3] ◂ STROBE FLASHES ▸
[4] ◂ ENGINEER RESET ▸
[5] ◂ CODE BURN IN ▸

[6] ◄ F/S PUSH BUTTON ►
[7] ◄ ENABLE DAY LED ►
[8] ◄ ENTRY ALARM ►
[9] ◄ SWITCHED POS 0V ►

[1] ◄ QUICK SET ► : ARMEMENT RAPIDE

[ENABLED] vous permet d'armer votre centrale juste en appuyant sur la touche ◄ SET ► durant 3 secondes mais le code reste nécessaire pour désarmer la centrale.
[DISABLED] : seul le code peut armer la centrale.

[2] ◄ SPECIAL SET POS ► : ALIMENTATION SPECIAL S+ (250 mA.)

[ENABLED] désactive la sortie S+ lorsque la centrale est désarmée. Ceci permet de pouvoir réinitialiser certain détecteur ou de désactiver certains accessoires entre deux armements de la centrale.
[DISABLED] : la sortie S+ est activée quelque soit l'état de la centrale.

[3] ◄ STROBE FLASHES ► : SORTIE STB +/- (FLASH)

[ENABLED] active la sortie STB durant 5 secondes à la fin de la temporisation de sortie.
[DISABLED] annule cette fonction.
Quelque soit votre choix elle restera active lors d'un déclenchement d'alarme.

[4] ◄ ENGINEER RESET ► : MODE D'ANNULATION DE L'EVENEMENT

Si il y a eu un déclenchement d'alarme, après avoir tapé le code utilisateur pour la désarmer :
[ENABLED] vous oblige à taper [PROG] suivit du code de programmation (9 9 9 9 par défaut)
suivit de [RESET] pour effacer la mémoire d'alarme et pour pouvoir la réarmer si nécessaire.
[DISABLED] : seul le code utilisateur est nécessaire.

[5] ◄ CODE BURN IN ► : BLOQUAGE DU CODE DE PROGRAMMATION

[ENABLED] n'autorise pas le code de programmation à être remis par défaut lors d'un RESET de centrale a l'aide du cavalier sur la carte principale.
ATTENTION : Si vous choisissez ce mode et que vous oubliez votre code de programmation, seul le fabricant pourras remettre le code par défaut.
[DISABLED] le RESET remet tous les codes par défaut.

[6] ◄ F/S PUSH BUTTON ► : FONCTION DE LA COMMANDE DEPORTEE

[ENABLED] transforme la commande déportée (bouton poussoir) en carillon lorsque la centrale est désarmée.
A l'armement de la centrale, la commande déportée annulera le temps de sortie.
[DISABLED] : la commande déportée arme et désarme la centrale.

[7] ◄ ENABLE DAY LED ► : FONCTION DE LA LED DEPORTEE

la LED déportée fonctionne comme la LED DAY.
[ENABLED] : Désarmée allumée / Armée éteinte
[DISABLED] : Désarmée éteinte / Armée allumée
A chaque désarmement la LED clignote 5 secondes environs avant de s'éteidre.

[8] ◄ ENTRY ALARM ► : TEMPORISATION D'ENTREE norme EN50301-1

La norme EN50301-1 rajoute une durée de 30 secondes après le temps d'entrée que vous avez programmé. Ex : si vous avez programmé 15 secondes de temps d'entrée, dés que la centrale vous détecte elle va « beeper » 15 secondes puis se mettre en pré-alarme durant 30 secondes et seulement après elle déclenchera les sorties sirènes.

[ENABLED] : active la norme EN50301-1
[DISABLED] : l'annule

[9]◂ SWITCHED POS 0V▸ : FONCTION DE LA SORTIE S+ (250 mA.)

[ENABLED] : la sortie S+ n'est active (+12V) que durant 10 secondes après un déclenchement d'alarme.
[DISABLED] : la sortie S+ est en fonction de **[2]◂ SPECIAL SET POS ▸**

- Pour sortir taper [RESET] 2 fois.

ARMEMENT DU SYSTEME en PARTIEL

- Avant de sortir, composez le **code utilisateur**. Pendant le temps de sortie, appuyez sur ◂ **SET**▸ pour **activer les zones partielles** sélectionnées (voir guide de l'installateur). Le temps de sortie est alors automatiquement de 5 secondes.
- Pour rendre silencieux le temps de sortie, appuyez sur ◂ **PROG**▸
-
- Pour exclure certaines zones, appuyez sur ◂ **OMIT**▸ pendant le temps de sortie puis sur le numéro des zones à exclure et enfin sur ◂ **OMIT** ▸. La LED rouge OMIT s'allume.

EX : [1] [2] [3] [4] + [OMIT] + zones à exclure [3] + [5] + [OMIT].
Les zones 3 et 5 ne seront pas pris en compte pour cette mise en alarme. Des l'arrêt de la centrale toutes les zones sont reprises en compte.

MANUEL D'UTILISATEUR

1.0OPERATION UTILISATEUR

. Mode Day (Off)

C'est le réglage normal (par défaut) de la centrale. L'alarme sonnera si les types de zones suivant sont activés en Mode Day et aussi pour indiquer les défauts.

Type d' alarme ou défaut (PA)	**Indication**
Panique, Alarme personnelle (PA)	Alarme totale, sirènes extérieures et intérieures
Zones de détection incendie	Alarme totale, sirènes extérieures et intérieures
Alarme 24 H	Sirènes intérieures seulement.
Défaut (Autoprotection) Tamper	DEL Tamper alluméest (6100) / LCD Défaut Tamper (K6600)
Défaut de zone	DEL Day clignotante

Armement total

En armement total, les zones connectées avec des détecteurs d'intrusion à la centrale détecteront toute intrusion et déclenchera l'alarme intérieure et extérieure.
Vérifiez que toutes les zones et l'alarme panique (PA) sont fermés. La centrale ne s'armera pas si une boucle est ouverte. L'armement total est indiqué par le buzzer interne durant le temps de sortie.

Pour armer le système, entrez le code.
Le temps de sortie, EXIT TIME, est reporté si une zone est ouverte ou en défaut (ex : un contact de porte de la porte d'entrée est ouvert). Le compte est commencé quand le défaut est corrigé.

Note : Le système peut être armé rapidement en appuyant sur le bouton Set durant 3 secondes si cette option est activée par l'installateur.

Option 1 de l'armement partiel

L'armement partiel, PART GUARD, vous permet de n'armer que des zones préprogrammées, vous autorisant à occuper ou traverser ces zones. C'est normalement utilisé pour des réglages de nuit, pour isoler les chambres.

Entrez le code et appuyez sur SET dans les 5 secondes.

Entrez : **?** **?** **?** **?** **SET**

System Ready Melcom

Part Arming

System Armed

L'armement partiel deviendra actif dans les 5 secondes (ou le temps programmé par l'installateur).
Vous pouvez alors passer dans des zones non armées.

Omettre des zones armement total

Vous pouvez souhaiter omettre des zones en armement total avant d'armer le système. Par exemple, vous pouvez omettre la zone qui protège le garage.
Entrez le code et appuyez sur OMIT, entrez le numéro de la zone à omettre et appuyez sur OMIT.

Exemple : Omettre la zone 2

Entrez **?** **?** **?** **?** — System Arming

Appuyez sur **OMIT** **2** — Omit zones 2

Press : **OMIT** — System Arming

Les zones omises seront réintroduites au système une fois le système désarmé. Si vous souhaitez avoir une zo ne désarmée du système, la manipulation se fait en mode installateur.
Note : La zone panique, l'autoprotection, la zones incendie et la zone 24 H ne peuvent pas être omises.

1.5 Omettre des zones Armement partiel

Vous pouvez souhaiter omettre des zones en armement partiel avant d'armer le système. Par exemple, vous pouvez omettre la zone qui protège la cuisine
Entrez le code et appuyez sur OMIT, entrez le numéro de la zone à omettre et appuyez sur OMIT et SET.

Exemple : Omettre la zone 6

Entrez **?** **?** **?** **?** — System Arming

Appuyez sur : **OMIT** **6** — Omit zones 6

Press : **OMIT** **SET** — System Arming

Activer et Désactiver le Bouton Panique

Si la centrale est armée ou en mode Day, activer le bouton panique fera sonner les sirènes. Pour arrêter l'alarme, entrez le code utilisateur, la DEL Day clignote et appuyez sur RESET.

Exemple :



Note :Si vous n'appuyez pas sur RESET après avoir entré votre code, la centrale ne sera pas opérationnelle jusqu'à ce que vous appuyez sur RESET.

1.7 Désarmer le système

Rentrez par la zone ENTRY/EXIT. Cela activera la zone d'entrée pour le temps d'entrée programmé par l'installateur. Rentrez le code avant la fin du temps programmé pour éviter le déclenchement de l'alarme. Le buzzer du clavier accélère quand le temps est presque écoulé.

Note :Après quinze touches pressées sans que le code ne soit entré.

1.8 Désarmer le système après activation

Exemple : Désarmer le système après l'activation de la zone 5.

Entrez : **?** **?** **?** **?**

Alarm

Entrez : **RESET**

Système Ready
Melcom

Les zones activées seront indiquées sur le clavier. Après avoir désarmer le système, vous pouvez contrôler sur le clavier les zones qui ont activées.
Toute activation causée par l'autoprotection doit être corrigée avant que le système ne puisse être réinitialisé.

1.9 Rappel de mémoire

La centrale peut rappeler les 50 dernières activations et aussi donner la date et l'heure de l'activation avec le clavier K6600 LCD, la dernière activation affichée en premier. Seul le code maître utilisateur peut rappeler le journal mémoire.
Pour rappeler les activations d'alarme.

Appuyez sur **PROG**

Entrez : **?** **?** **?** **?** Master User Code

User
Programming

Appuyez sur **MEM**

JJ-MM-AA HH-MM
Personnal attack

Gardez le bouton MEM appuyé pour avancer dans le journal des activations

Appuyez sur **RESET** pour sortir de la mémoire, et retourner en mode day.

System Ready
Melcom

1.10 Affichage des zones déclenchées

Si une zone est en défaut, c'est indiqué par la DEL Day. Entrez le code, la zone en défaut sera affichée sur le clavier.

Entrez : **?** **?** **?** **?**

Fault
Zone 5

Note : Le système ne peut être armé à moins que la zone soit fermée ou omise du système quand vous l'armez.

1.11. Auto reset intelligent

Si la centrale est activée, quand le temps d'alarme est terminé, la centrale se réinitialise automatiquement La centrale s'active une fois de plus si une autre zone est activée, ou si la zone activée à l'origine est fermée. Entrez le code utilisateur et notez la zone qui a été activé et appuyez sur RESET .

1.12 Indication de Faute d'alimentation principale

LED Mains allumée *rouge* = Pas d'alimentation principale

Fault
Mains

1.13 Indication de Faute d'alimentation principale et de batterie faible

LED Mains clignote *rouge* = Pas d'alimentation principale et batterie faible

Fault
Mains / Battery

1.14 Indication batterie faible

LED Mains clignote *orange* = Batterie faible

Fault
Low Battery

2.00 SECTION PROGRAMMATION UTILISATEUR

Appuyez sur PROG

Entrez 1 2 3 4

User programming

Vous êtes à présent en mode programmation utilisateur, suivez les instructions pour effectuer les changement possible dans ce mode.

2.01 Changer le code utilisateur maître

Le code par défaut est 1 2 3 4.

Appuyez sur 8 :

Enter New Code Master

Entrez le nouveau code à 4 chiffres. N'utilisez pas 0 0 0 0. Si le clavier accepte le nouveau code il émet un double bip et retourne au « User programming ».

2.02 Activer les codes utilisateur 2-5

Les codes utilisateur sont désactivés et peuvent être activés en effectuant les étapes de programmation suivants :

Appuyez sur : 2	Enter New Code User 2
Appuyez sur : 3	Enter New Code User 3
Appuyez sur : 4	Enter New Code User 4
Appuyez sur : 5	Enter New Code User 5

Entrez un code à quatre chiffre, comme pour le code utilisateur maître.

2.03 Activer le code utilisateur 6

Le code 6 permet de désarmer des zones sécurisées. C'est utile si vous avez du personnel d'entretien, que vous ne voulez pas dans certaines zones particulières.

Appuyez sur : | 6 |

| Enter New Code User 6 |

Faites comme pour les autres codes.

2.04 Programmer les zones sécurisées

Les zones sécurisées agissent comme des zones normales sauf que si le système est désarmé par le code utilisateur 6, les zones programmées comme tel restent armées.
Si les zones sécurisées sont activées après que le système est été désarmé par le code utilisateur 6, seules les sirènes intérieures sonneront. Le code utilisateur 6 peut arrêter l'alarme et armer le système encore, mais ne peut réinitialiser les zones sécurisées.

Pour sécuriser des zones depuis le mode programmation utilisateur :

Appuyez sur : | 7 |

| Secure Zones None |

Entrez les numéros de zone pour les passer en zone sécurisée ou en zone normale.

Exemple : Programmer la zone 2 comme une zone sécurisée depuis le mode de programmation utilisateur :

Appuyez sur : | 7 |

| Secure Zones None |

Appuyez sur : | 2 |

| Secure Zones Zone 2 |

Appuyez sur : | RES |

| User programming |

2.05 Réglage zones Carillon (Chime zone)

Si une zone programmée en carillon est activée en mode day, la sirène interne et le clavier LCD K6600 sonneront pour indiquer l'activation de la zone.
Pour programmer des zones carillon en programmation utilisateur :

Appuyez sur : | 7 |

| Chime Zones None |

Appuyez sur : | 1 |

| Chime Zone None |

Appuyez sur : RESET — Chime Zone 1

2.06 Sortir de la programmation utilisateur

Pour sortir de la programmation utilisateur et retourner en mode Day :

Appuyez sur : RESET — System Ready Melcom

3.00 TEST DU SYSTEME

Il est recommandé de tester le système une fois par semaine.

			Affichage LCD du clavier
Appuyez sur :	PROG		
Entrez :	? ? ? ?	Code utilisateur maître	User programming
Appuyez sur :	0	LED Tamper et PA allumées	System Test
Appuyez sur :	1	Test strobe	System test Strobe
Appuyez sur :	2	Test sirènes externes	System Test External Siren
Appuyez sur :	3	Test volume fort sirène intérieure	System Test Volume High
Appuyez sur :	4	Test volume faible sirène intérieure	System Test Volume low
Appuyez sur :	5	Test des capteurs et détecteurs, suivez les instructions du constructeur fournies avec les unités	System Test Zone Test
Appuyez sur :	0	Sortir du test du système et retour à la programmation utilisateur	System Test

Appuyez sur : RESET RESET Sort de la prog et retourne en mode Day

System Ready
Melcom

GUIDE RAPIDE DE REFERENCE UTILISATEUR		
Armement total Option 1	Entrez code utilisateur	Sortez via la sortie prévue
# Armement total Option 2	Appuyez sur **SET** 3 secondes	Sortez via la sortie prévue
Armement partiel	Entrez code utilisateur : **SET**	Sortez par passage non protégé du bâtiment
Réglage silence	Appuyez sur **PROG** durant le temps de sortie	Le clavier ne sonne pas
Omettre des zones en armement total	Appuyez sur **OMIT** après avoir entré le code utilisateur, entrez le numéro de zone Appuyez sur **OMIT**	La LED Omit s'allume
Omettre des zones en armement partiel	Appuyez sur **OMIT**, **SET**	La LED Omit s'allume
Désarmement armement total	Entrez le code utilisateur	La LED Day s'allume
Désarmement armement partiel	Entrez le code utilisateur	La LED Day s'allume
Désarmer après activation de l'alarme	Entrez code utilisateur Appuyez sur **RESET**	La LED Day s'allume
Clavier Panique	Appuyez sur : **SET**, **OMIT**, **SET** (sos)	La LED Day clignote
Rappel de mémoire	Appuyez sur **PROG**, Entrez code maître utilisateur et **MEM**	Dernière activation en premier

PROBLEMES ET INDICATIONS D ERREUR		
Indication de LED	Faute	Action
LED Mains RED	Problème Alimentation secteur	Appeler l'installateur si vous n'avez pas de panne secteur
LED Mains Clignote rouge	Problème alimentation secteur et batterie faible	Appeler l'installateur pour vérifier la batterie
LED Mains Clignote Orange	Batterie faible	Appeler l'installateur pour vérifier la batterie
LED Day clignote	Entrez le code si une zone est en défaut	Vérifiez les zones. Appelez l'installateur si le problème persiste
LED Tamper allumée	En mode Day LED tamper allumée, faute Tamper	Appelez l'installateur
Led PA allumée	Vous ne pouvez armer	Bouton panique
Défaut zone allumé	Vous ne pouvez armer le système	Vérifier la zone / omettez la zone et appelez l'installateur
Le clavier ne prend aucune touche	Autoprotection clavier activé	Attendez 2 mn et réessayez. Après 4 mauvais code le clavier est bloqué pour 2 mn